# Chainsaw Safety – Spanish



La motosierra eléctrica es la herramienta adecuada para el trabajo cuando el trabajo es derribar ramas o árboles enteros. Sin embargo, las motosierras son peligrosas. Cuando se activan, se cortan cualquier cosa en su camino, incluyendo un dedo, una mano o una extremidad. Debido a que estas herramientas no tienen cerebro, usted necesita decirles a sus trabajadores que usen las sus propias motosierras. Aquí hay algunos consejos de entrenamiento.

## Sierra de cadena eléctrica EPP

Usted necesita el EPP apropiado cuando usa una motosierra. El peligro de esta herramienta Premium en EPP:

**Vestimenta:**

- Para la protección contra cortes de las piernas, las partes inferiores o los pantalones especiales para tala de árboles son necesarios: si la motosierra se resbala, estos pantalones especialmente diseñados ayudan a proteger la pierna rompiendo y atascando la cadena y los piñones;
- Se necesita una camisa de manga larga para protegerse de los arañazos de las ramas y los tallos; y
- Los guantes, generalmente de piel de palma, son imprescindibles porque ofrecen protección contra la vibración y resistencia a la abrasión al manipular la

**Protección para los ojos, la cabeza y la cara:** Las astillas de madera que vuelan alrededor significan que la protección de los ojos, la cabeza y la cara es una necesidad, al igual que las gafas de seguridad con protectores laterales y un protector El uso del casco del registrador con protector facial y auditivo incorporado es una buena solución.

**Protección auditiva:** ¡Las motosierras de gasolina son ruidosas! Fin de la historia. Sin embargo, usted puede protegerse con cualquiera de los dos:

- El protector auditivo en el casco del leñador;
- Un manguito auditivo normal; o
- Cualquier tipo de tapón en el oído.

Sea cual sea el tipo que elija, necesita protección auditiva. Dicho esto,

algunas de las motosierras eléctricas no son muy ruidosas y es posible que pueda arreglárselas sin protección auditiva. Recuerde la regla general: si tiene que gritar para ser escuchado por una persona que está a tres pies de distancia, está por encima del límite de OSHA, así que use protección auditiva.

## 16 Reglas para un funcionamiento seguro de la motosierra

Ahora que ha cubierto el equipo requerido, la próxima semana, debe explicar las 16 reglas de seguridad importantes que cualquier operador de motosierra debe conocer y seguir.

**1 –** Antes de comenzar, lea y entienda las instrucciones del Si no entiende algún aspecto de las instrucciones, pregunte al vendedor donde compró el equipo para que se lo explique.

**2 –** Usar (Refiérase al artículo de la semana pasada sobre lo que el EPP es apropiado).

**3 –** No empiece a cortar árboles hasta que lo haya hecho:

- Un área de trabajo despejada;
- Una base segura; y
- Un camino planeado de retirada de un árbol que

**4 –** Inspeccione la sierra antes de No opere una motosierra que este:

- Dañada;
- Ajustada incorrectamente; o
- No este completamente

**Punto para inspeccionar:** Asegúrese de que la cadena de corte deje de moverse cuando se suelte el gatillo de control del acelerador. Si tiene dudas sobre el estado mecánico de su sierra, consulte a su distribuidor de servicio.

5 – Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante. Afilar una cadena de corte es un proceso de dos pasos:

- Paso 1: Afilado del filo de corte; y
- Paso 2: Ajuste de la configuración del medidor de profundidad.

De nuevo, en caso de duda, consulte a su distribuidor para obtener asesoramiento o reparaciones.

**6 –** Mantenga la tensión adecuada de la cadena de la sierra. Una cadena floja puede desprenderse de la barra guía y puede golpear al

**7 –** Al cortar:

- Sujete la motosierra firmemente con ambas manos, con los pulgares y los dedos rodeando ambas manijas de la motosierra;
- Sujete la sierra con la mano derecha en el mango trasero (acelerador) y la mano izquierda en el mango delantero, incluso si es zurdo. Un agarre firme le ayudará a mantener el control de la sierra en caso de contragolpe u otra reacción inesperada; y

- Mantenga los mangos de la motosierra secos, limpios y libres de aceite o mezcla de combustible para evitar que se resbalen y para ayudar a controlar la

**8 –** Las motosierras están diseñadas para funcionar a toda velocidad. Mantenga los ajustes del acelerador al máximo mientras corta para maximizar su productividad y, para una operación más segura, para reducir la

**9 –** Es posible que pierda el control de la Así que para reducir su riesgo de lesiones:

- Cortar de pie ligeramente hacia un lado, fuera del plano de la cadena de corte y de la barra guía;
- Cortar sólo cuando esté en una posición cómoda; y
- No se exceda ni corte por encima de la altura de los

**10 –** Cuando transporte la motosierra, asegúrese de que el motor esté parado, que la barra guía y la cadena de corte estén hacia atrás y que el silenciador esté alejado de su cuerpo. Cuando transporte su motosierra, utilice siempre la vaina de la barra guía

**11 –** No opere una motosierra mientras esté en un árbol o en una escalera. No te pases de la raya. Literalmente. Si no puede alcanzar lo que quiere cortar, puede que tenga que traer a los profesionales para que hagan el

**12 –** Tenga cuidado con la madera que se cierra y pellizca la sierra. La fuerza de ‘empuje’ que se ejerce cuando se pellizca la cadena superior puede sumarse inesperadamente a cualquier fuerza de ‘empuje’ que se pueda usar cuando se intente liberar la Usted puede tirar de la cadena de movimiento hacia usted mismo.

**13 –** Tenga mucho cuidado al cortar arbustos y arbolitos de tamaño pequeño. El material delgado puede atrapar la cadena de corte y lanzarse hacia usted o Por eso es tan importante el EPP.

**14 –** Cuando trabaje con una motosierra, mantenga a los transeúntes y animales fuera del área de trabajo a una distancia

**15 –** Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de la cadena de corte cuando el motor esté en

**16 –** Tenga cuidado al manipular combustible:

- Mueva la motosierra al menos 10 pies de distancia del punto de carga de combustible antes de arrancar el motor;
- No fume mientras reabastece de combustible su sierra; y
- Use motosierras a gasolina sólo en áreas bien

## Consejos generales

Las motosierras están hechas para cortar sólo una cosa: madera. No utilice una motosierra para cortar otros materiales y nunca deje que su cadena entre en contacto con piedras o suciedad durante el funcionamiento. Recuerde, su motosierra se está moviendo a más de 50 millas por hora. En sólo un segundo de contacto con una roca o con el suelo, cada cortador será impactado más de diez

veces.

Nunca fuerce el corte de una cadena sin filo. Cuando está afilada, la cadena de la sierra está diseñada para alimentarse a sí misma en la madera, y sólo necesita una ligera presión para cortarla eficientemente. La cadena sin brillo produce polvo de madera fino, una señal segura de que se requiere mantenimiento.

## Cómo evitar el contra golpe

El contragolpe puede ocurrir cuando la cadena en movimiento en la nariz o punta de la barra guía toca un objeto, o cuando la madera se cierra y aprieta la cadena de la sierra en el corte.

El contacto con la punta o la nariz de la barra puede ocurrir en algunos casos porque se produce una reacción inversa a la velocidad del rayo, pateando la barra guía hacia arriba y hacia atrás en dirección al operador. Pellizcar la cadena de corte a lo largo de la parte superior de la barra guía también puede empujar la barra guía rápidamente hacia el operador. Cualquiera de estas reacciones puede hacer que usted pierda el control de la sierra, lo que podría resultar en lesiones personales graves para usted o para los transeúntes.

La parte superior de la punta de la barra guía de la motosierra es conocida como la **“Zona de Peligro Kickback”.** Cuando se hace contacto con un objeto como una rama o un tronco, existe el peligro de que se produzca una reacción repentina de contragolpe en la nariz de la barra.

Para evitar el riesgo de contragolpe:

1. Asegúrese de que el área en la que está cortando esté libre de obstrucciones;
2. No permita que la nariz de la barra guía entre en contacto con un tronco, rama o cualquier otra obstrucción mientras esté operando la sierra; y
3. No corte cerca de cercas de cercas de eslabones de cadena, alambrados o en áreas donde haya alambres sueltos o de

## Conclusión

Aunque acabamos de dedicar mucho tiempo a este tema, siempre hay algo más que aprender sobre el uso seguro de las motosierras. Puede obtener más información sobre el mantenimiento y la seguridad de las motosierras de Oregon Chain en su sitio web https://www.oregonchain.com/tech/manual_maint.htm] y de su Manual de Mantenimiento y Seguridad https://www.oregonchain.com/tech/ms_manual/ms_manual.pdf.